

DOMO

**HANDLEIDING
MODE D'EMPLOI
GEBRAUCHSANLEITUNG
INSTRUCTION BOOKLET
MANUAL DE INSTRUCCIONES
NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽITIE**

AROMAVERTUIVER
DIFFUSEUR D'ARÔMES
AROMA-NEBLER
AROMA DIFFUSER
HUMIFICADOR AROMATERAPIA
AROMA DIFUZÉR
ARÓMA DIFUZÉR



DO9213AV

PRODUCT OF **LINEA** 2000

GARANTIEVOORWAARDEN

Wij hanteren een garantietermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken, die aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat indien nodig vervangen of gerepareerd worden. Het recht op garantie vervalt wanneer de gebreken zijn ontstaan door hardhandig gebruik, het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing of ingreep door derden. De garantie wordt verleend op basis van het originele kassaticket. Alle onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, vallen buiten de garantie. Indien je apparaat defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je het toestel samen met het originele kassaticket binnenbrengen in de winkel waar je het toestel hebt aangekocht.

CONDITIONS DE GARANTIE

Nous accordons une garantie de 2 ans sur ce produit à partir de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, le distributeur prendra à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matières, en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou échangées, ou si l'appareil lui-même doit être échangé. Les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate (branchement continu, erreur de voltage, prise inappropriée, choc, etc...), l'usure normale ne portant préjudice ni au bon fonctionnement ni à la valeur de l'appareil, excluent toute prétention à la garantie. La garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées. La garantie est accordée sur la base du ticket de caisse original. Toutes les pièces détachées non résistantes et par conséquent sujettes à l'usure, ne sont pas sous garantie. Dans le cas où votre appareil est défectueux pendant la période de garantie de 2 ans, vous pouvez ramener votre appareil, ainsi que votre ticket de caisse, au magasin où vous l'avez acheté.

GARANTIE

Die Garantie für dieses Gerät beträgt 2 Jahre ab dem Kaufdatum. Während dieser zweijährigen Garantie trägt der Verteiler die Verantwortung für Mängel, die eindeutig auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Wenn es solche Mängel gibt, wird das Gerät, wenn notwendig, ersetzt oder repariert. Das Recht auf Garantie erlischt, wenn die Mängel auf eine unangemessene Anwendung, die Nichtbefolgung der Gebrauchsanleitungen oder eine Reparatur von einer dritten Partei zurückzuführen sind. Die Garantie wird auf der Grundlage des originalen Kassenbons gewährt. Alle Teile, dem Verschleiß ausgesetzt sein, sind nicht in der Garantie eingeschlossen. Wenn Ihr Gerät innerhalb der Garantiefrist von zwei Jahren defekt ist, können Sie das Gerät zusammen mit Ihrem Kassenbon in das Geschäft zurückbringen, in dem Sie es gekauft haben.

WARRANTY

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The guarantee is issued with the original till receipt. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty.

If your device breaks down within the 2-year warranty period, you can return the device together with your receipt to the shop where you purchased it.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Este aparato tiene un término de garantía de 2 años, desde la fecha de la compra.

Durante el período de garantía, el suministrador asumirá la entera responsabilidad en cuanto a defectos debidos a errores de material o de fabricación.

En caso de tales defectos, el aparato será reemplazado o reparado, cuando sea necesario. La garantía perderá su vigencia en caso de defectos causados por mal uso, no cumplimiento del manual de instrucciones o intervención por una tercera persona. La garantía se concede sobre la base del recibo de caja. La garantía no cubre piezas expuestas al desgaste.

Si el producto está defectuoso dentro del período de garantía de 2 años, puede traer su recibo de caja junto con el teléfono a la tienda donde adquirió la unidad.

ZÁRUKA

Pro záruku začínající dnem prodeje spotřebiče platí na území ČR tyto podmínky:

1. trvání záruky: 2 roky

2. poskytování záruky:

a) záruční opravu provedeme podle našeho zvážení opravou nebo výměnou vadných dílů, jestliže tyto závady vznikly prokazatelně vadou materiálu nebo chybou při výrobě

b) záruční oprava bude provedena jen při předložení tohoto záručního listu a dokladu o zaplacení

c) jestliže dojde k opravě nebo výměně spotřebiče v záruční době, záruční doba se prodlužuje

3. záruka se nevztahuje

a) na mechanické poškození

b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití

1. záruka zaniká:

- při použití spotřebiče jinak než v domácnosti

- při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Na tento spotřebič poskytujeme záruku na nedostatky, které jsou označeny jako výrobní chyby nebo chyby materiálu. Záruční doba začíná dnem prodeje a je uznána po předložení potvrzeného tohoto záručního listu nebo orig. dokladu o zaplacení + tento nepotvrzený, ale vyplněný ZL pro záznam opravy. Případné reklamace můžete uplatnit v místě nákupu tohoto přístroje nebo v servisním středisku firmy:

Domo-elektro s.r.o. Hluboká 147, 34506 Kdyně viz www.domo-elektro.cz

tel. 379 789 684 nebo na servis@domo-elektro.cz , tel. 379 422 550

ZÁRUKA

Pre záruku začínajúcich dňom predaja spotrebiča platí na území SR tieto podmienky:

1. trvania záruky: 2 roky

2. poskytovanie záruky:

a) záručnú opravu vykonáme podľa nášho zväžení opravou alebo výmenou chybných dielov, ak tieto závady vznikli preukázateľne chybou materiálu alebo chybou pri výrobe

b) záručná oprava bude vykonaná len pri predložení tohto záručného listu a dokladu o zaplatení

c) ak dôjde k oprave alebo výmene spotrebiča v záručnej dobe, záručná doba sa predlžuje.

3. záruka sa nevzťahuje

a) na mechanické poškodenie

b) nesprávne používanie v rozpore s návodom na použitie

1. záruka zaniká:

- Pri použití spotrebiča inak ako v domácnosti

- Pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou ako poverenou našim servisom

Na tento spotrebič poskytujeme záruku na nedostatky, ktoré sú označené ako výrobné chyby alebo chyby materiálu. Záručná doba začína dňom predaja a je uznaná po predložení potvrdeného tohoto záručného listu alebo orig.dokladu o zaplatení + tento nepotvrdený, ale vyplnený ZL pre záznam opravy. Prípadné reklamácie môžete uplatniť v mieste nákupu tohto prístroja alebo v servisnom stredisku firmy:

**Domo-elektro s.r.o. Hluboká 147, 34506 Kdyně pozri www.domo-elektro.cz
tel. 379 789 684 alebo na servis@domo-elektro.cz, tel. 379 422 550**

Type nr. apparaat
N° de modèle de l'appareil **DO9213AV**
Typ Nr. des Gerätes
Type nr. of appliance
N° de modelo del aparato
Model

Naam
Nom
Name
Nombre
Jméno

Adres
Adresse
Address
Dirección
Adresa

Aankoopdatum
Date d'achat
Kaufdatum
Date of purchase
Fecha de compra
Datum nákupu, podpis a razítko

Tel.:

* Jméno kupujícího, adresu a tel.spojení je nutno vyplnit pokud si zákazník přeje zaslání opraveného přístroje domů. Bez úplného vyplnění všech ostatních údajů v záručním listu nebude možno Vaši reklamaci včas vyřídit.

REKLAMACE/REKLAMÁCIE : (VYPLNÍ ZÁKAZNÍK NEBO OBCHOD)

Popis vady 1. reklamace (reklamácie) / Datum uplatnění reklamace (Dátum uplatnenia reklamácie):

Popis vady 2. reklamace (reklamácie) / Datum uplatnění reklamace (Dátum uplatnenia reklamácie):

Popis vady 3. reklamace (reklamácie) / Datum uplatnění reklamace (Dátum uplatnenia reklamácie):

ZÁZNAMY SERVISU :

1.reklamace (datum přijetí/odeslání/ číslo reklamačního dokladu)
(dátum prijatia / odoslania / číslo reklamačného dokladu)

2.reklamace (datum přijetí/odeslání/ číslo reklamačního dokladu)
(dátum prijatia / odoslania / číslo reklamačného dokladu)

3.reklamace (datum přijetí/odeslání/ číslo reklamačního dokladu)
(dátum prijatia / odoslania / číslo reklamačného dokladu)

* Jméno kupujícího, adresu a tel.spojení je nutno vyplnit pokud si zákazník přeje zaslání opraveného přístroje domů.

Bez úplného vyplnění všech ostatních údajů v záručním listu nebude možno Vaši reklamaci včas vyřídit.

* Meno kupujúceho, adresu a tel.spojení je nutné vyplniť ak si zákazník praje zaslanie opraveného prístroja domov.

Bez vyplnenia všetkých ostatných údajov v záručnom liste nebude možné Vašu reklamáciu včas vybaviť.

RECYCLAGE-INFORMATIE

Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neemt u best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.



INFORMATION DE RECYCLAGE

Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique.

En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.



RECYCLING INFORMATIONEN

Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihren Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

RECYCLING INFORMATION

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product. The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.

INFORMACIÓN DE RECICLAJE

El símbolo en el producto o el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Los residuos de aparatos tienen que ser depositados en un punto de recogida destinado al reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Eliminando este producto de manera correcta, se puede evitar las consecuencias negativas posibles para el hombre y el medio ambiente en caso de un tratamiento de residuos incorrecto. Si desea obtener más información sobre el reciclaje de este producto, pónganse en contacto con la oficina municipal, la empresa o el servicio de recogida de residuos domésticos correspondiente o con el establecimiento dónde ha adquirido el producto. El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de manera ecológica.



INFORMACE O RECYKLACI ODPADU

Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili. Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.

INFORMÁCIE O RECYKLÁCIU ODPADU

Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chránite životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zberných dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili. Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.

WEBSHOP

NL

Accessoires en onderdelen van Domo-toestellen kunnen vanaf nu ook online besteld worden via de webshop van Domo*:

<http://webshop.domo-elektro.be>

De webshop is ook te bereiken via de Domo-website: www.domo-elektro.be.

Hiernaast zijn de accessoires en onderdelen ook nog altijd te verkrijgen in de winkel waar u het toestel heeft aangekocht.

FR

Les **accessoires et pièces détachées** de Domo sont à présent disponibles en ligne sur le webshop*:

<http://webshop.domo-elektro.be>

Le webshop est aussi accessible via le site internet de Domo: www.domo-elektro.be.

Vous pouvez toujours vous procurer les accessoires et pièces détachées au point de vente dont provient votre appareil.

DE

Zubehör und Ersatzteile von Domo-Geräten können ab jetzt auch online im Domo-Webshop bestellt werden*:

<http://webshop.domo-elektro.be>

Zum Domo-Webshop gelangen Sie auch über die Domo-Internetseite: www.domo-elektro.be.

Außerdem können Sie nach wie vor Domo-Zubehör und -Ersatzteile in Geschäften bekommen, wo Domo-Gerät verkauft werden.

EN

From now on, **accessories and parts** of Domo appliances can also be ordered online from the Domo webshop*:

<http://webshop.domo-elektro.be>

You can reach the webshop through the Domo website as well: www.domo-elektro.be. The

accessories and parts can also still be obtained at the store where you bought the appliance.

CZ

Nyní je možné nakupovat originální příslušenství i náhradní díly online přes internetový obchod:

www.domo-elektro.cz

(platí pouze pro Českou a Slovenskou republiku)

Příslušenství i náhradní díly je možné objednat i přes obchod, kde jste zakoupili váš spotřebič.

* Enkel in België, Nederland, Luxemburg, Frankrijk en Duitsland.

* Seulement dans la Belgique, le Pays-Bas, le Luxembourg, la France et l'Allemagne.

* Nur in Belgien, die Niederlande, Luxemburg, Frankreich und Deutschland.

* Only in Belgium, the Netherlands, Luxemburg, France and Germany.



Als de voedingskabel beschadigd is, moet hij vervangen worden door de fabrikant, zijn dienst na verkoop of een gelijkaardig gekwalificeerd persoon, om ongelukken te voorkomen.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou toute autre personne qualifiée, pour éviter tout accident.

Wenn das Stromzuführungskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer gleichartig geschulten Person ersetzt werden, um Unfälle zu verhindern.

If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Cuando el cable de alimentación está dañado, tiene que ser reemplazado por el fabricante, el servicio posventa o una persona similarmente calificada, para evitar accidentes.

Jestliže je poškozený přívodní kabel, musí být neprodleně vyměněn v odborném servisu nebo oprávněnou osobou. Jinak hrozí nebezpečí úrazu!

Ak je poškodený prívodný kábel, musí byť bezodkladne vymenený v odbornom servise alebo oprávnenou osobou. Inak hrozí nebezpečenstvo úrazu!

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, en door personen met een fysieke of sensorische beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.

Kinderen mogen niet met het toestel spelen.

Onderhoud en reiniging van het toestel mogen niet gebeuren door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en toezicht krijgen. Hou het toestel en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:

- Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen
- Boerderijen
- Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter
- Gastenkamers, of gelijkaardige

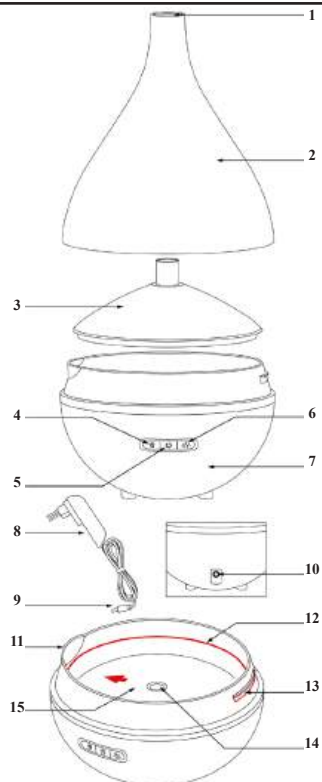
Opgelet: het toestel mag niet gebruikt worden met een externe timer of een aparte afstandsbediening.

- Lees alle instructies voor gebruik.
- Kijk voor gebruik na of het voltage vermeld op het toestel overeenkomt met het voltage van het elektriciteitsnet bij je thuis.
- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Gebruik het toestel nooit wanneer het snoer of de stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar het dichtsbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht en reparatie.
- Streng toezicht is noodzakelijk wanneer het toestel door of in de buurt van kinderen gebruikt wordt.
- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.
- Gebruik het toestel niet buiten.

- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Gebruik het toestel altijd op een stevig, droog, effen oppervlak.
- Gebruik het toestel alleen voor huishoudelijk gebruik. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor ongelukken die een gevolg zijn van verkeerd gebruik van het toestel, of het niet naleven van de regels zoals ze vermeld zijn in deze handleiding.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.
- Dompel het toestel, het elektrisch snoer of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Zorg ervoor dat kinderen het elektrisch snoer of het toestel niet kunnen aanraken.
- Hou het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers.
- Alleen voor verspreiding in de omgeving, niet inademen.
- Gebruiken in een omgeving van 10°C tot 30°C.
- Gebruik mineraalwater (fleswater of kraanwater) voor een optimaal onderhoud. Let erop dat u het maximum waterniveau (200 ml) niet overschrijdt. Giet altijd eerst water in het reservoir en voeg vervolgens de etherische olie of huisparfum toe.
- Maak het reservoir van het apparaat leeg als het niet in gebruik is.
- Het deksel niet verwijderen, of de verstuiver niet afdekken als het apparaat in gebruik is.
- Ververs geregeld het water in het reservoir om eventuele vuildeeltjes te vermijden die het apparaat zouden kunnen beschadigen.
- Reinig het apparaat iedere week. Gebruik geen chemische producten (zoals zuren, alkalines, enz.), of corrosieve detergents om het apparaat te reinigen.
- Als water tot de innere werking van het toestel binnendringt, moet je de verstuiver onmiddellijk uittrekken en minimum 3 dagen aan de lucht laten drogen voordat u hem weer gebruikt.

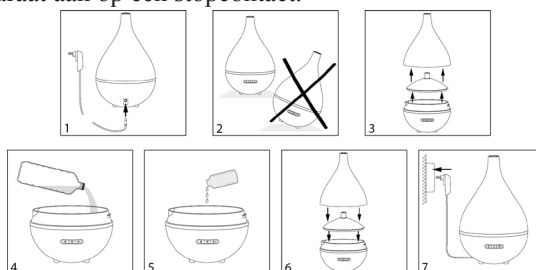
ONDERDELEN

1. Mistopening
2. Deksel
3. Verwijderbaar binnendeksel
4. Mistvolume knop
5. Aan-/uit knop
6. Licht knop
7. Basis
8. AC/DC adapter
9. Stekker
10. DC-aansluiting
11. Water uitlaat
12. Maximum aanduiding waterniveau
13. Luchtuitgang
14. Keramische schijf
15. Waterreservoir



VOOR GEBRUIK

1. Steek de stekker van de adapter in de DC-aansluiting aan de achterkant van de verstuiver.
2. Plaats de verstuiver op een plat en stabiel oppervlak, verwijderd van de rand.
3. Til het deksel en binnendeksel van de verstuiver op.
4. Giet mineraalwater (fleswater of kraanwater) in het reservoir zonder overschrijding van het aangeduide maximumniveau (200 ml).
5. Voeg vervolgens enkele druppels etherische olie (3 tot 10 druppels) of huisparfum toe.
6. Plaats het binnendeksel en het deksel voorzichtig terug op de basis van de verstuiver.
7. Sluit het apparaat aan op een stopcontact.



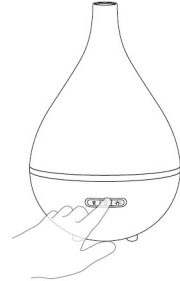
GEBRUIK

Deze aromaverstuiver heeft drie functieknoppen:



AAN-/UIT KNOP (midden)

1. Druk één keer om de verstuiver te starten en te laten verder gaan in een constante modus met het hoogste verstuivingsvolume (30ml/h).
2. Druk een tweede keer om de aromaverstuiver in te stellen voor een uur waarna het automatisch uitschakelt.
3. Druk een derde keer om de verstuiving in te stellen in een interval: 30 sec aan/30 sec uit en dit gedurende 120 minuten, hierna schakelt het toestel zichzelf uit.
4. Druk een vierde keer om de verstuiver volledig uit te schakelen.



LICHTKNOP (rechts)

1. Druk één keer om het veranderende licht te starten (7 kleuren).
2. Druk een tweede keer om het licht in te stellen naar uw keuze.
3. Druk een derde keer om het licht uit te schakelen.



VERSTUIVINGSVOLUME KNOP (links)

1. Druk één keer om het medium volume (22ml/h) in te stellen.
2. Druk een tweede keer om het laagste volume (15ml/h) in te stellen.
3. Druk een derde keer om het hoogste volume (30 ml/h) in te stellen.

Opmerkingen :

- Als het waterreservoir leeg is, stopt de verstuiver automatisch. Vul in dat geval water bij volgens het hoofdstuk ‘voor gebruik’ om een normale werking te herstellen.
- De verstuiver kan ook als sfeerlamp gebruikt worden. Hiervoor duwt u enkel op de lichtknop.
- Als u de lichtstrook rondom de functieknoppen wil uitschakelen, druk dan op de aan-/uit knop gedurende 3 sec. De verstuiving zal blijven verder werken. Als u terug 3 sec op deze knop duwt, zal het ledlicht rondom de knop terug ingeschakeld worden.

ONDERHOUD

Het is raadzaam om het water in het reservoir vaak te verversen en om de verstuiver elke keer te reinigen nadat u het gebruikt hebt, zeker en vast als u het verspreide aroma wilt veranderen.

1. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit.
2. Verwijder de deksels en leeg het reservoir. Giet het water uit, en dit weg van de luchtuitgang. Let op dat u het water niet in de luchtuitgang giet: dit zou de verstuiver beschadigen.
3. Reinig de binnenzijde van de verstuiver met een zachte doek en wat water. Gebruik geen corrosief detergent. Reinig de keramische schijf direct met een wattenstokje en let erop dat u geen krassen maakt op de schijf.



PRÉCAUTIONS

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil. L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas s'effectuer par des enfants, à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient sous surveillance. Gardez l'appareil et le cordon hors de la portée d'enfants de moins de 8 ans.

Cet appareil est destiné à un usage domestique ou à d'autres usages comme:

- Dans la cuisine du personnel dans des magasins, des bureaux ou d'autres lieux mis en rapport avec l'environnement de travail.
- Dans les fermes.
- Dans les chambres d'hôtels, de motels et d'autres lieux avec un caractère résidentiel.
- Dans les chambres d'hôtes ou similaires.

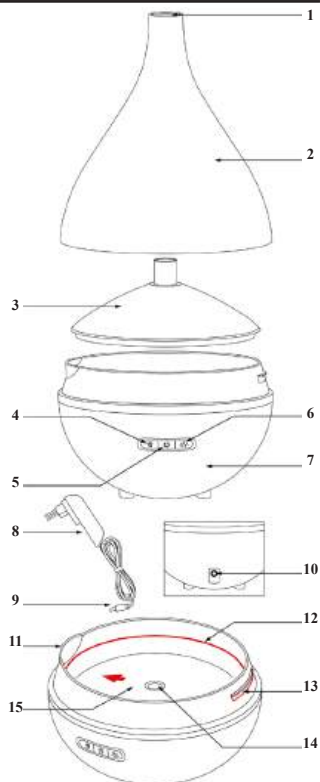
Attention: l'appareil ne peut pas être utilisé avec une minuterie externe ou une commande à distance séparée.

- Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- Ne laissez pas le cordon pendre sur une surface chaude ou sur le rebord d'une table.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon ou la fiche sont endommagés, après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou lorsque l'appareil est endommagé. Amenez alors l'appareil au centre de services le plus proche pour contrôle et réparation.
- Soyez très attentif lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants.
- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- Retirez la fiche de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Mettez tous les boutons en position « arrêt » et retirez la fiche de la prise. Ne tirez jamais sur le câble pour retirer la fiche de la prise.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.

- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez l'appareil uniquement dans le but auquel il est destiné.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.
- Cet appareil ne convient qu'à un usage domestique. Le fabricant décline toute responsabilité pour des accidents qui découleraient d'un mauvais usage de l'appareil ou du non-respect des instructions fournies dans ce manuel.
- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.
- N'immergez jamais le cordon électrique, la fiche ou l'appareil lui-même dans l'eau ou tout autre milieu liquide.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas toucher à l'appareil ou au cordon électrique.
- Tenez le cordon éloigné de rebords tranchants et de pièces brûlantes ou d'autres sources de chaleur.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels.
- Uniquement pour diffusion d'ambiance, ne pas inhaler.
- Utiliser dans un environnement de 10°C à 30°C.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie. Pour une maintenance optimale, utiliser de l'eau minérale (eau en bouteille ou du robinet). Veiller à ne pas dépasser la ligne indiquant le niveau d'eau maximum (200 ml). Toujours verser l'eau avant d'ajouter les huiles essentielles ou le parfum d'ambiance.
- Une utilisation continue du diffuseur peut, à long terme, endommager le produit et raccourcir sa durée de vie.
- Vider le réservoir quand l'appareil n'est pas en cours d'utilisation.
- Ne pas retirer le couvercle ni couvrir le diffuseur lorsque l'appareil est en marche.
- Renouveler fréquemment l'eau dans le réservoir afin d'éviter d'éventuelles salissures pouvant endommager l'appareil.
- Nettoyer le réservoir d'eau chaque fois que vous avez utilisé l'appareil. Ne pas utiliser de produits chimiques (comme des acides, des alcalins, etc.) ni de détergents corrosifs pour nettoyer l'appareil. Ne pas immerger l'appareil.
- Si de l'eau s'infiltré dans l'appareil, débrancher immédiatement le diffuseur et laisser sécher à l'air libre pendant 3 jours minimum avant de le réutiliser.

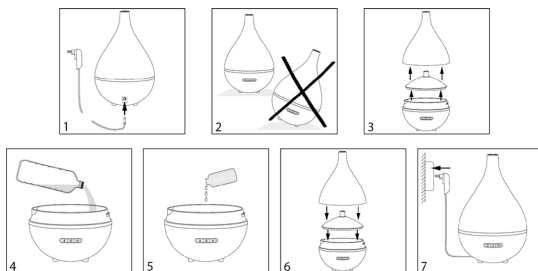
PIÈCES

1. Sortie de diffusion
2. Couvercle
3. Couvercle intérieur détachable
4. Volume de diffusion
5. Bouton ON/OFF
6. Lumière
7. Base
8. Adaptateur AC/DC
9. Embout
10. Entrée DC-jack/adaptateur
11. Sortie d'eau
12. Indication de niveau d'eau maximum
13. Sortie d'air
14. Disque céramique
15. Réservoir d'eau



AVANT UTILISATION

1. Insérer l'embout de l'adaptateur dans l'entrée DC-jack située à l'arrière du diffuseur.
2. Placer le diffuseur sur une surface plane et stable, éloigné du bord.
3. Enlever le couvercle et le couvercle intérieur détachable du diffuseur.
4. Remplir le réservoir d'eau minérale (eau en bouteille ou du robinet) sans dépasser la ligne indiquant le niveau d'eau maximum – 200 ml.
5. Ajouter ensuite quelques gouttes d'huiles essentielles (3 à 10 gouttes) ou de parfum d'ambiance.
6. Replacer le couvercle sur le diffuseur.
7. Brancher l'adaptateur à une prise de courant.



FONCTIONNEMENT

Ce diffuseur possède 3 boutons à l'avant du diffuseur.



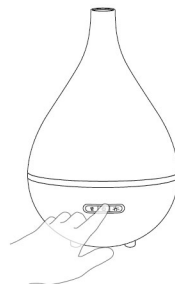
BOUTON ON/OFF (au milieu)

1. Appuyer une fois pour enclencher la diffusion continue au volume de diffusion le plus élevé (30 ml/h).
2. Appuyer une deuxième fois pour enclencher la diffusion pour 60 minutes et puis OFF.
3. Appuyer une troisième fois pour enclencher la diffusion intermittente – 30 sec ON / 30 sec OFF – pendant 120 minutes et puis OFF.
4. Appuyer une quatrième fois pour éteindre complètement le diffuseur.



LUMIÈRE (à droite)

1. Appuyer une fois pour enclencher la lumière d'ambiance (7 couleurs).
2. Appuyer une deuxième fois pour sélectionner la couleur d'ambiance favorite.
3. Appuyer une troisième fois pour éteindre la lumière.



contrôle du volume de diffusion (à gauche)

1. Appuyer une fois pour activer le volume moyen – 22 ml/h.
2. Appuyer une deuxième fois pour activer le volume bas – 15 ml/h.
3. Appuyer une troisième fois pour activer le volume élevé – 30 ml/h.

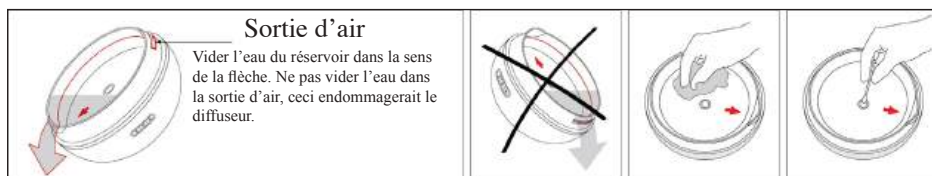
Remarques :

- Lorsque le niveau d'eau dans le réservoir est insuffisant ou à zéro, le diffuseur s'arrête automatiquement.
- Ce diffuseur peut aussi être utilisé comme lampe d'ambiance en appuyant uniquement sur le bouton #2 (lumière).
- Pour éteindre la lumière LED autour des boutons, poussez pendant 3 secondes sur le bouton On/Off. La diffusion va continuer. Pour rallumer la lumière LED, appuyez de nouveau sur le bouton On/Off pendant 3 secondes.

ENTRETIEN

Il est conseillé de changer l'eau dans le réservoir chaque fois après vous avez utilisé l'appareil et de nettoyer le diffuseur une à deux fois par semaine, surtout si vous souhaitez changer l'arôme à diffuser.

1. Éteindre et débrancher l'appareil.
2. Ôter les couvercles et déverser l'eau du réservoir. Vider l'eau à l'aide du bec verseur, à gauche de la sortie d'air, ne pas vider l'eau dans la sortie d'air : ceci endommagerait le diffuseur.
3. Nettoyer l'intérieur du diffuseur avec un tissu doux et un peu d'eau. Si besoin, utiliser un peu de vinaigre blanc fortement dilué. Ne pas utiliser de détergent corrosif. Frotter délicatement le disque en céramique avec un coton-tige en veillant à ne pas le rayer.



SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren oder älter gebraucht werden. Ebenso dürfen Personen mit körperlicher bzw. leichter geistiger Behinderung sowie Personen mit eingeschränkter Erfahrung das Gerät betätigen. Dies unter der Voraussetzung, dass diese Personen ausreichende Anweisungen sowohl zum Gebrauch des Gerätes, als auch zu den hiermit verbundenen Gefahren erhalten haben.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Pflege und Wartung des Gerätes darf nicht von Kindern ausgeführt werden, es sei denn, dass dies unter Aufsicht passiert und es sich um Kinder handelt, die älter als 8 Jahre sind und im Voraus ausreichend über den Gebrauch/die Wartung informiert worden sind. Sorgen Sie dafür, dass sich das Gerät nicht in Anwesenheit von Kindern unter 8 Jahren befindet.

Dieses Gerät eignet sich zum Gebrauch im Haushalt oder ähnlichen Umgebungen, wie z.B.:

- Küchenzeile für Personal in Geschäften, Büros oder anderen professionellen Umgebungen
- Bauernhöfe
- Hotel-/Motel-/Gästezimmer u.ä.

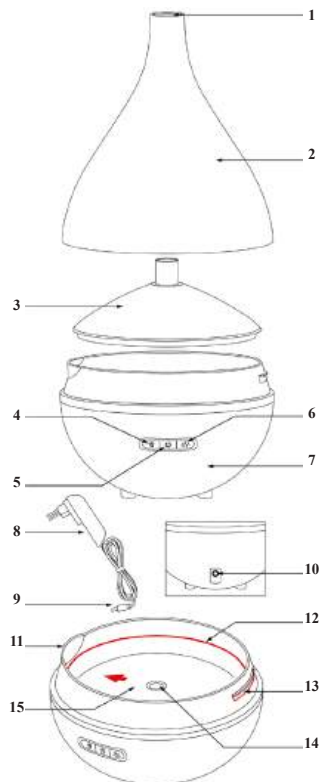
Achtung: das Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder Fernbedienung gebraucht werden.

- Bitte alle Anweisungen vor dem Gebrauch durchlesen.
- Vor der Benutzung prüfen, ob die Spannung, die auf dem Gerät angegeben ist, mit der Spannung Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über den Tisch oder die Anrichte hängen, oder in Kontakt mit heißen Oberflächen kommen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn die Kabelschnur oder der Stecker beschädigt ist, nach beeinträchtigtem Funktionieren des Gerätes, oder wenn das Gerät beschädigt ist. Bringen Sie in solchen Fällen das Gerät zur nächsten qualifizierten Servicestelle zur Überprüfung und/oder Reparatur.
- Beim Einsatz des Gerätes in Anwesenheit von Kindern ist strenge Aufsicht geboten.
- Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand, elektrischen Schlages oder von Verletzungen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht im Einsatz ist, Einzelteile montiert oder demontiert werden, oder das Gerät gereinigt wird. Ziehen Sie den Stecker direkt am Stecker selber und nicht an der Kabelschnur aus der Steckdose.
- Lassen Sie das im Betrieb befindliche Gerät nicht unbeaufsichtigt.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektroofen oder einem anderen heißen Geräten kommen kann.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den Zweck, für den es gedacht ist.

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.
- Das Gerät ist nur auf den privaten Gebrauch ausgelegt. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Unfälle, die als Folge von unsachgemäßem Gebrauch des Geräts oder Nichtbefolgen der in dieser Anleitung aufgeführten Regeln entstehen.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.
- Das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten tauchen.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder das Netzkabel oder das Gerät nicht berühren können.
- Netzkabel vor scharfen Kanten, heißen Gegenständen oder anderen Wärmequellen schützen.
- Beim ersten Gebrauch Verpackungsmaterial und mögliche Werbeaufkleber komplett entfernen.
- Nur zur Zerstäubung in Umgebungsräumen, nicht einatmen.
- Bei einer Umgebungstemperatur von 10°C bis 30°C zu verwenden.
- Für eine optimale Langlebigkeit sollten Sie das Gerät mit Wasser (Mineralwasser oder Leitungswasser) verwenden. Es ist darauf zu achten, dass die maximale Füllhöhe (200 ml) nicht überschritten wird. Geben Sie immer zuerst Wasser in den Behälter, und fügen Sie dann die ätherischen Öle oder einen Raumduft hinzu.
- Leeren Sie den Wasserbehälter des Geräts aus, wenn es nicht verwendet wird.
- Wenn das Gerät in Betrieb ist, darf der Deckel nicht abgenommen und die Düse nicht verdeckt werden.
- Wechseln Sie regelmäßig das Wasser im Behälter aus, um die Bildung von Schmutzpartikeln zu verhindern, die das Gerät beschädigen könnten.
- Reinigen Sie das Gerät einmal pro Woche. Verwenden Sie für die Reinigung des Geräts keine Chemikalien (Säuren, Laugen usw.) oder scharfen Reinigungsmittel.
- Bei Wasserspritzern im Gerät ist der Nebler sofort herauszunehmen und mindestens 3 Tage an der Luft trocknen zu lassen, bevor Sie ihn wieder verwenden.

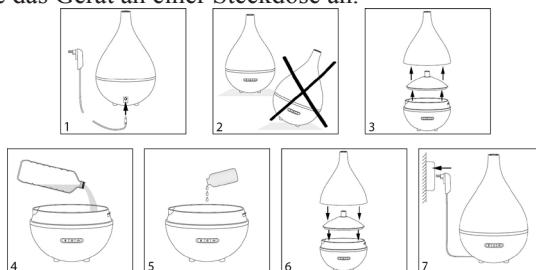
BESTANDTEILE

1. Dampföffnung
2. Deckel
3. Abnehmbare Innenabdeckung
4. Nebelvolumentaste
5. Ein-/Ausschalter
6. Lichttaste
7. Basis
8. AC/DC-Netzteil
9. Stecker
10. DC Anschluss
11. Wasser Ausgießer
12. Markierung der maximalen Wasserfüllhöhe
13. Luftaustritt
14. Keramikscheibe
15. Wasserbehälter



VOR INBETRIEBNAHME

1. Stecken Sie den Stecker des Netzteils in den Stromanschluss am unteren Ende des Neblers.
2. Stellen Sie den Nebler auf eine ebene und stabile Fläche, nicht zu dicht am Rand.
3. Heben Sie die Abdeckung und die Innenabdeckung des Verneblers hoch.
4. Gießen Sie Wasser (Mineralwasser oder Leitungswasser) in den Behälter, aber nicht höher als bis zur maximalen Füllhöhe (200 ml).
5. Fügen Sie einige Tropfen ätherisches Öl (3 bis 10 Tropfen) oder Raumduft hinzu.
6. Platzieren Sie den Keramikdeckel behutsam zurück auf die Gerätebasis des Neblers. Achten Sie hierbei darauf, dass der Keramikdeckel nur locker auf die Gerätebasis gelegt, aber nicht befestigt wird.
7. Schließen Sie das Gerät an einer Steckdose an.



GEBRAUCH

Dieser Aromavernebler besitzt drei Funktionstasten:



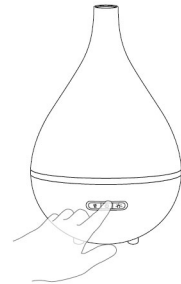
AN-/AUSTASTE (Mitte)

1. Drücken Sie einmal, um den Vernebler zu starten und ihn in einem konstanten Modus mit dem höchsten Verneblungsvolumen (30 ml/h) zu betreiben.
2. Drücken Sie zweimal, um den Aromavernebler für eine Stunde einzuschalten. Anschließend schaltet er sich automatisch ab.
3. Drücken Sie dreimal, um für die Verneblung ein Intervall einzustellen: 30 Sek. an/30 Sek. aus und das für 120 Minuten. Anschließend schaltet sich das Gerät automatisch ab.
4. Drücken Sie ein viertes Mal, um den Vernebler ganz auszuschalten.



LICHTTASTE (Rechts)

1. Drücken Sie einmal, um das sich verändernde Licht einzuschalten (7 Farben).
2. Drücken Sie zweimal, um das Licht in der Farbe Ihrer Wahl einzustellen.
3. Drücken Sie ein drittes Mal, um das Licht ganz auszuschalten.



NEBELVOLUMENTASTE (Links)

1. Drücken Sie einmal, um das Volumen Medium (22 ml/h) einzustellen.
2. Drücken Sie zweimal, um das geringste Volumen (15 ml/h) einzustellen.
3. Drücken Sie dreimal, um das geringste Volumen (30 ml/h) einzustellen.

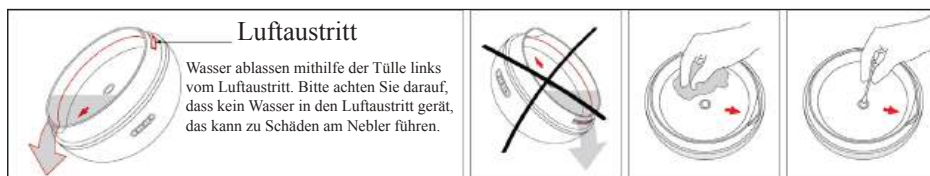
Anmerkungen :

- Wenn der Wasserbehälter leer ist, stoppt der Vernebler automatisch. Füllen Sie in diesem Fall gemäß der Anleitung unter dem Abschnitt „Vor Inbetriebnahme“ Wasser nach, um wieder einen normalen Betrieb zu ermöglichen.
- Der Vernebler kann auch als Stimmungslampe verwendet werden. Dafür drücken Sie nur auf die Lichttaste.
- Wenn Sie die Beleuchtung rund um die Funktionstasten ausschalten möchten, drücken Sie die An-/Austaste für 3 Sekunden. Die Verneblung bleibt weiterhin in Betrieb. Wenn Sie die Taste erneut drücken, schalten Sie die LED-Beleuchtung rund um die Taste wieder ein.

WARTUNG

Es wird empfohlen, das Wasser des Behälters jedes Mal nach Verwendung auszuwechseln und den Nebler ein- bis zweimal pro Woche zu reinigen, insbesondere, wenn Sie den zerstäubten Duft ändern möchten.

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
2. Nehmen Sie den Deckel und Abnehmbare Innenabdeckung ab und leeren Sie den Behälter. Das Wasser ist auf der dem Luftaustritt entgegengesetzten Seite auszugießen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in den Luftaustritt gerät, dies führt zu Schäden am Nebler.
3. Reinigen Sie das Innere des Neblers mit einem weichen Tuch und ein wenig Wasser. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel. Reinigen Sie die Keramikscheibe behutsam mit einem Wattestäbchen und achten Sie darauf, dass keine Kratzer verursacht werden.



SAFETY INSTRUCTIONS

This appliance may be used by children from the age of 8 and up, and also by persons with a physical or sensorily limitation, as well as mentally limited persons or persons with a lack of experience and knowledge. But only on the condition that these persons have received the necessary instructions on how to use this appliance in a safe way and know the dangers that can occur by using this appliance.

Children cannot be allowed to play with the appliance.

Maintenance and cleaning of the appliance may not be done by children, unless they are older than 8 years old and are under supervision. Keep the appliance out of reach of children younger than 8 years old.

This appliance is suitable to be used in a household environment and in similar surroundings such as:

- Kitchen for personnel of shops, offices or other similar professional surroundings
- Farms
- Hotel or motel rooms and other surroundings with a residential character
- Guest rooms or similar

Attention: This appliance cannot be used with an external timer or a separate remote control.

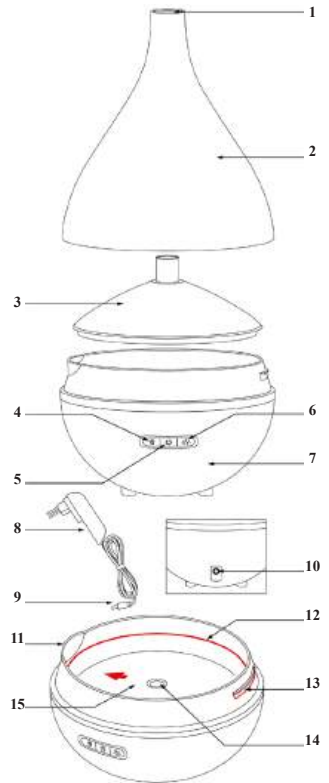
- Read all instructions before use.
- Before use, check if the voltage stated on the appliance corresponds with the voltage of the power net at your home.
- Do not let the cord hang on a hot surface or on the edge of a table or counter top.
- Never use the appliance when the cord or plug is damaged, after malfunction or when the appliance itself is damaged. In that case, take the appliance to the nearest qualified service center for check-up and repair.
- Close supervision is necessary when the appliance is used near or by children.
- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries.
- Unplug the appliance when it is not in use, before assembling or disassembling any parts and before cleaning the appliance. Put all buttons and knobs into the 'off' position and unplug the appliance by grasping the plug. Never unplug by pulling the cord.
- Do not leave a working appliance unattended.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.
- Do not use the appliance outdoors.
- Only use the appliance for its intended use.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Only use the appliance for domestic use. The manufacturer can not be held responsible for accidents that result from improper use of the appliance or not

following the instructions described in this manual.

- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.
- Never immerse the appliance, the cord or the plug in water or any other liquid.
- Make sure that children do not touch the cord or appliance.
- Keep the cord away from sharp edges and hot parts or other heat sources.
- Before use, remove all packaging materials and any promotional stickers.
- Only to be used as an ambiance diffuser; not to be inhaled.
- Use in an environment between 10°C and 30°C.
- For optimal maintenance, use mineral water (bottled or tap water). Do not exceed the maximum water level (200 ml). Always pour the water before adding essential oils or home fragrance.
- Continuous use of the diffuser may, in the long term, damage the product and shorten its lifespan.
- Empty the tank when the appliance is not in use.
- Do not remove the lid or cover the diffuser when the appliance is in use.
- Change frequently the water in the tank to avoid any dirt building up that may damage the appliance.
- Clean the water tank every week. Do not use chemical products (such as acids, alkaline, etc.) or any corrosive detergents to clean the appliance. Do not immerse.
- In case of water infiltrations into the appliance, unplug the diffuser immediately and leave it to dry for at least 3 days before reusing it.

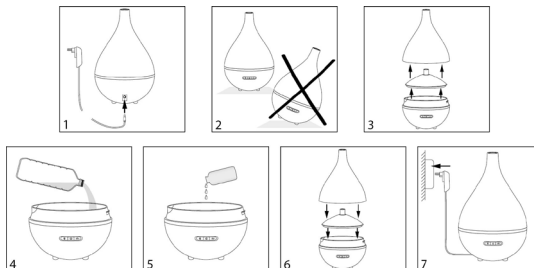
COMPONENTS

1. Mist outlet
2. Cover
3. Removable inner cover
4. Mist volume
5. ON/OFF button
6. Light
7. Base
8. AC/DC adaptor
9. Connector
10. DC-jack/adaptor input
11. Water outlet
12. Indication for the maximum water level
13. Air outlet
14. Ceramic disc
15. Water tank



BEFORE FIRST USE

1. Insert the adaptor's connector into the DC jack input at the back side of the diffuser.
2. Place the diffuser on a flat and stable surface and away from the edge.
3. Remove the diffuser's cover and removable inner cover.
4. Pour mineral water (bottled or tap water) into the water tank up to the maximum level indicated (200 ml).
5. Then add a few drops of essential oils (3-10 drops) or home fragrance to the water tank.
6. Replace the cover on the diffuser.
7. Plug the adaptor into the outlet.



USE

This diffuser has 3 function buttons on the front side:



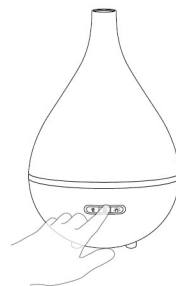
ON-/OFF BUTTON (middle)

1. Press once to start the diffusion in continuous mode at the highest diffusion volume (30ml/h).
2. Press a second time to start the diffusion for 60 minutes and then OFF.
3. Press a third time for an intermittent diffusion – 30 sec ON / 30 sec OFF – for 120 minutes and then OFF.
4. Press a fourth time to switch the diffuser OFF.



LIGHT (right)

1. Press once to start the color changing light (7 colors).
2. Press a second time to set the ambiance lighting to the color of your choice.
3. Press a third time to turn the light OFF.



DIFFUSION VOLUME CONTROL (left)

1. Press once for medium volume - 22 ml/h.
2. Press a second time for low volume - 15 ml/h.
3. Press a third time for high volume - 30 ml/h.

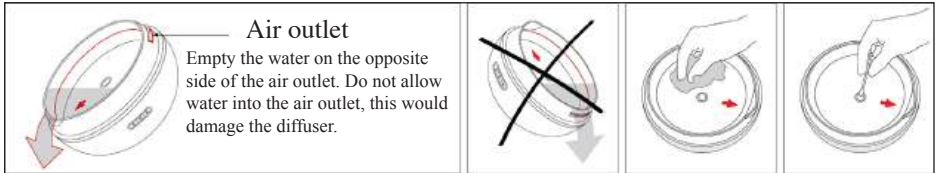
Remarks :

- When the water level in the tank is too low or at zero, the diffuser stops automatically.
- This diffuser can also be used as ambient lamp by pressing only on button #2 (light).
- In order to turn off the LED light around the function buttons, kindly push on the On/Off button for 3 sec. The diffusion will continue. If you push again on the On/Off button for 3 sec again, the LED light will be turned on again.

MAINTENANCE

You are advised to change frequently the water in the tank and clean the diffuser once or twice a week, particularly if you want to change the fragrance to be diffused.

1. Turn the appliance off and unplug it.
2. Remove the covers and pour the water into the tank. Empty the water in the opposite way to the air outlet, do not empty the water in the air outlet, this would damage the diffuser.
3. Clean the inside of the diffuser with a soft damp cloth and a little water. If needed, use a little white vinegar strongly diluted. Do not use corrosive detergents. Carefully rub the ceramic disc with a cotton bud being careful about not to scratch it.



PRECAUCIONES IMPORTANTES

Este aparato está diseñado para ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o por personas que no dispongan de suficiente experiencia y conocimientos, a no ser que sean supervisados o instruidos inicialmente en la utilización segura del aparato y los posibles peligros.

Los niños deben estar siempre bajo supervisión, para asegurar que no juegan con el aparato.

El mantenimiento y la limpieza del aparato no pueden efectuarse por niños, a no ser que tengan más de 8 años de edad y sean supervisados. Mantenga el aparato y el cordón eléctrico fuera del alcance de niños menores de 8 años.

Este aparato está diseñado para ser utilizado en un entorno doméstico y en entornos similares como:

- En la cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
- En las fincas.
- En las habitaciones de hoteles y moteles y otros entornos con un carácter residencial.
- En los cuartos de huéspedes o similares.

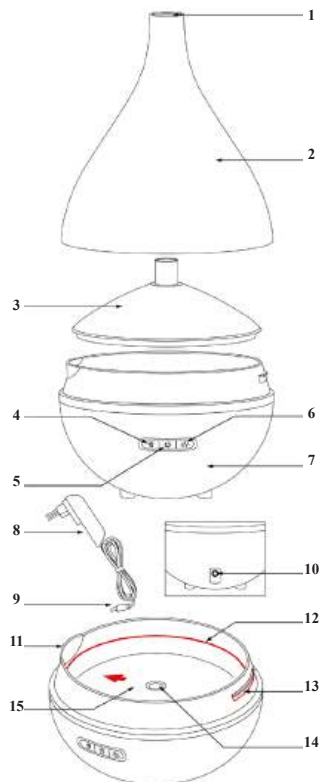
Atención: el aparato no puede ser utilizado con un temporizador externo o un mando a distancia separado.

- Lea todas las instrucciones antes del uso.
- Antes de utilizarlo, compruebe si el voltaje indicado en el aparato corresponde al voltaje de la electricidad de su casa.
- No permita que el cable cuelgue sobre una superficie o el borde de una mesa o encimera.
- No utilice nunca el aparato si el cable o el enchufe están dañados, después de un mal funcionamiento de la unidad o si están dañados. Lleve el aparato al distribuidor autorizado más cercano centro para la inspección y reparación.
- Se requiere supervisión cuando el aparato es usado por o cerca de niños.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- Desenchufe la toma de corriente cuando no se usa, para montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Ponga todos los botones en posición desconectado (“off”) y desconecte el enchufe de la toma de corriente. Nunca tire del cable para desenchufarlo.
- No deje que el aparato funcione sin supervisión.
- No encienda nunca el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica, ni en un lugar donde pueda entrar en contacto con un horno eléctrico o con otro aparato caliente.

- No utilice el aparato en el exterior.
- Utilice el aparato sólo para el fin para el que se ha fabricado.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.
- Utilice el aparato sólo para uso doméstico. El fabricante no es responsable de los accidentes que resulten del uso incorrecto del aparato, ni del incumplimiento de las normas establecidas en este manual.
- Todas las reparaciones aparte del mantenimiento ordinario de la unidad deben ser efectuadas por el fabricante o por su servicio post-venta.
- No sumerja nunca el aparato, el cable o el enchufe en agua o cualquier otro líquido.
- Asegúrese de que los niños no puedan tocar el cable eléctrico o el aparato.
- Mantenga el cable alejado de bordes afilados y piezas calientes u otras fuentes de calor.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas de promoción.
- Únicamente para nebulización ambiental, no inhalar.
- Utilizar con una temperatura ambiental de entre 10°C y 30°C.
- Utilice agua mineral (agua embotellada o agua del grifo) para un mantenimiento óptimo. Preste atención a que no se excede el nivel máximo de agua (200 ml). En primer lugar, siempre debe verter agua en el depósito para, a continuación, añadir el aceite esencial o fragancia para el hogar.
- Cuando no utilice el aparato, vacíe el depósito.
- No retire la tapa ni cubra el humidificador mientras el aparato está encendido.
- Cambie regularmente el agua del depósito para evitar las posibles partículas de suciedad que pueden dañar el aparato.
- Limpie el aparato semanalmente. No utilice productos químicos (como ácidos, alcalinos, etc.) ni detergentes corrosivos para limpiar el aparato.
- Si se salpica agua en el aparato, se debe retirar inmediatamente el humidificador y dejar que este se seque al aire durante al menos tres días antes de volver a utilizarlo.

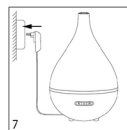
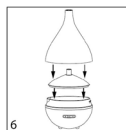
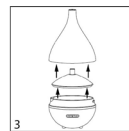
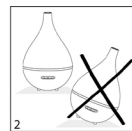
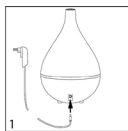
COMPONENTES

1. Orificio vaporizador
2. Tapa
3. Tapa interior extraíble
4. Botón de volumen de vapor
5. Botón de encendido/apagado
6. Botón de luz
7. Base
8. Adaptador CC/CA
9. Enchufe
10. Conexión CC
11. Boquilla de agua
12. Marca de nivel máximo de agua
13. Salida de aire
14. Disco de cerámica
15. Depósito de agua



ANTES DEL USO

1. Enchufe el conector del adaptador en la conexión CC que se encuentra en la parte inferior del humidificador.
2. Coloque el humidificador sobre una superficie plana y estable, alejado del borde.
3. Levante la tapa y tapa interior del nebulizador.
4. Vierta agua mineral (agua embotellada o agua del grifo) en el depósito, sin superar el nivel máximo indicado (200 ml).
5. A continuación, añada unas gotas de aceite esencial (de 3 a 10 gotas) o fragancia para el hogar.
6. Vuelva a colocar con cuidado la tapa cerámica en la base del humidificador. Preste atención, ya que debe colocar la tapa cerámica en la base, pero no la puede apretar.
7. Conecte el aparato en una toma de corriente.



USO

Este nebulizador aromático dispone de tres botones de función:



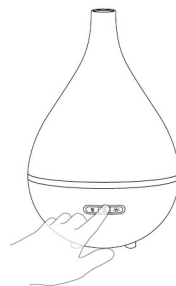
BOTÓN DE ENCENDIDO/APAGADO (centro)

1. Presione una vez para encender el nebulizador y continuar en un modo constante con el volumen de nebulización más alto (30 ml/h).
2. Presione una segunda vez para que el nebulizador funcione durante una hora; después, se apagará automáticamente.
3. Presione una tercera vez para ajustar el intervalo de nebulización: 30 segundos encendido/30 segundos apagado durante 120 minutos; después, el aparato se apagará automáticamente.
4. Presione por cuarta vez para desconectar por completo el nebulizador.



BOTÓN DE LUZ (derecha)

5. Presione una vez para iniciar la luz cambiante (7 colores).
6. Presione una segunda vez para ajustar la luz según su preferencia.
7. Presione por tercera vez para apagar la luz.



BOTÓN DE VOLUMEN DE NEBULIZACIÓN (izquierda)

1. Presione una vez para ajustar el volumen medio (22 ml/h).
2. Presione una segunda vez para ajustar el volumen más bajo (15 ml/h).
3. Presione por tercera vez para ajustar el volumen más alto (30 ml/h).

Observaciones :

- Si el depósito de agua está vacío, el nebulizador se detendrá automáticamente. En ese caso, llene con agua de acuerdo con lo indicado en el capítulo «antes de usar» para reanudar el funcionamiento normal.
- El nebulizador también se puede utilizar como lámpara ambiental. Para ello, basta con pulsar el botón de luz.
- Si desea apagar la franja de luz alrededor de los botones de función, presione el botón de encendido/apagado durante 3 segundos. La nebulización seguirá funcionando. Si vuelve a pulsar este botón durante 3 segundos, la luz LED alrededor del botón se volverá a encender.

MANTENIMIENTO

Se recomienda cambiar el agua del depósito después de cada uso y limpiar el humidificador una o dos veces a la semana, especialmente cuando quiere cambiar el aroma nebulizado.

1. Apague el aparato y retire el cable de la toma de corriente.
2. Retire la tapas y vacíe el depósito. Purgue el aparato en la dirección contraria a la salida de aire. Preste atención a que no vierte el agua en la salida de aire, ya que esto dañaría el humidificador.
3. Limpie la parte interior del humidificador con un paño húmedo y con un poco de agua. No utilice un detergente corrosivo. Limpie el disco cerámico directamente con un bastoncillo de algodón y hágalo con cuidado para no rayar el disco.



DŮLEŽITÉ

Přečtěte si pečlivě tento návod k použití a uschovejte si jej pro pozdější nahlédnutí a radu.

Tento přístroj byl vyroben pouze pro využití v domácnosti a smí být používán výhradně podle pokynů uvedených níže.

Tento přístroj nesmí být samostatně obsluhován osobami s mentální nebo motorickou poruchou a také lidmi bez základních zkušeností pro obsluhu. Obsluhu je nutno řádně proškolit, seznámit ji s možnými riziky nebo nechat pracovat pod dozorem. Zvláště dětem není dovoleno si s přístrojem hrát nebo jej samostatně obsluhovat. Údržbu a čištění přístroje nesmí provádět děti mladší 8 let.

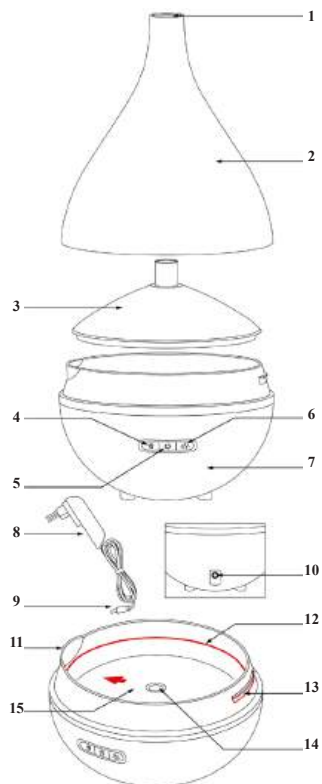
Přístroj nesmí být používán po extrémně dlouhou dobu jako profesionální přístroje. Je určen zvláště do kuchyněk pracovních kolektivů, kanceláří, hotelových pokojů nebo podobných zařízení pro nárazové použití.

Pozor: Tento přístroj je zakázáno používat s externím časovačem nebo jiným dálkovým ovládním.

- Přístroj je určen pouze pro domácí použití. Výrobce ani prodejce není odpovědný za poškození ani poranění vzniklé nedodržením těchto pokynů popsaných v tomto manuálu.
- Všechny případné opravy a úpravy musí být řešeny pouze odborným servisem.
- Nikdy neponořujte přístroj ani přívodní kabel do žádné tekutiny.
- Děti se nesmí dotýkat přívodního kabelu ani el. součástek.
- Přívodní kabel nenechávejte ležet přes ostré hrany ani na teplých a horkých površích.
- Před použitím sundejte/odlepte veškeré ochranné folie a reklamní polepky.
- Přístroj je určen pouze pro zlepšení aroma/atmosféry. Nesmí se přímo ani dlouhodobě vdechovat.
- Používejte v prostředí o teplotě 10 - 30 °C
- Kvůli snadné údržbě používejte čistou minerální vodu (z lahve nebo kohoutku). Nepřekračujte maximální povolený objem (200 ml)
- Před přidáním domácí vůně/esence vždy dostatečně dolijte vodu.
- Nadměrné nepřetržité používání může způsobit zkrácení životnosti přístroje (z důvodu zanešení vnitřních částí).
- Pokud přístroj nepoužíváte, vylijte přebytečnou tekutinu / vodu.
- Nesundávejte víko/horní díl pokud je přístroj zapnutý a pracuje.
- Měňte včas vodu/náplň – zabráníte tak znečištění a tím způsobené poškození přístroje.
- Každý týden čistěte zásobník vody. Nepoužívejte agresivní chemikálie jako jsou silné kyseliny ani žádné jiné leptavé látky. Difuzér neponořujte pod vodu.
- Pokud se omylem dostala voda dovnitř přístroje, ihned odpojte z elektrické sítě a nechte alespoň 3 dny vyschnout.

ČÁSTI

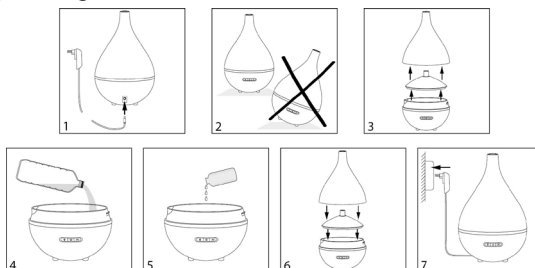
1. Výstupní otvor
2. Víko
3. Odnímatelný vnitřní kryt
4. Nastavení intenzity
5. ON/OFF spínač
6. Podsvícení
7. Základna
8. Adaptér
9. Zástrčka
10. Konektor k základn
11. Výlevka vody
12. Čára určující MAX / MIN objem náplně
13. Odvod vzduchu
14. Keramický talíř
15. Zásobník vody



PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Zapojte konektor do zdířky difuzéru, která je umístěná v zadní část přístroje.

1. Postavte difuzér na rovné a stabilní místo, dostatečně vzdálené od okraje desky.
2. Odkryjte hlavní i vnitřní kryt přístroje.
3. Nalijte vodu (z lahve nebo kohoutku) až po okraj značení maximálního objemu (200 ml).
4. Přidejte několik kapek vonného olejíčku (3-10 kapek) nebo domácí vůně.
5. Znovu přikryjte víkem.
6. Zapojte napájecí adapter do sítě.



POUŽITÍ

Na přední straně přístroje je tlačítko na ovládání 3 funkcí:



ON-/OFF TLAČÍTKO (uprostřed)

1. Prvním stisknutím spustíte nepřetržitě uvolňování esence na nejvyšší stupeň (30ml/hod.)
2. Druhým stisknutím přístroj spustíte na 60 min a poté se automaticky vypne.
3. Třetím stisknutím spustíte přerušovaný cyklus – 30 vteřin zapnuto / 30 vteřin vypnuto – celkově na 120min, poté se vypne.
4. Čtvrtým stisknutím přístroj vypnete.



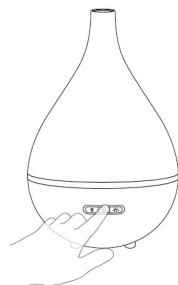
PODSVÍCENÍ (vpravo)

1. Prvním stisknutím přístroj rozsvítíte a bude se měnit 7 barev stále dokola.
2. Druhým stisknutím si zvolíte jakou barvu chcete, tak aby atmosféra byla přesně dle vašeho přání.
3. Třetím stisknutím podsvícení zcela vypnete.



INTENZITA UVOLŇOVÁNÍ ESENCE (vlevo)

1. Prvním stisknutím zvolíte střední stupeň – 22 ml/h.
2. Druhým stisknutím – 15 ml/h.
3. Třetím stisknutím zvolíte nejvyšší intenzitu – 30 ml/h.



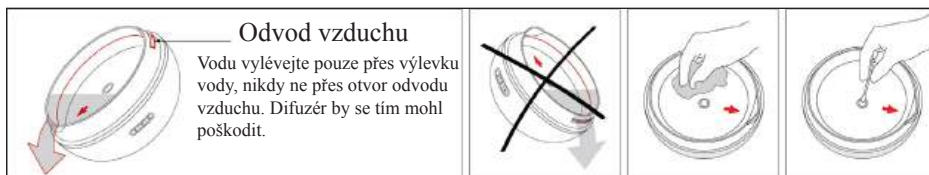
Poznámky :

- Pokud v přístroji dojde voda, difuzér se automaticky vypne.
- Difuzér lze použít pouze jako lampičku. Pokud chcete pouze přisvítit místnost, stiskněte jen pravé tlačítko PODSVÍCENÍ.
- Pokud chcete vypnout i LED podsvícení okolo funkčních tlačítek. Podržte tlačítko ON/OFF alespoň na 3 vteřiny. Podsvícení se vypne, ale uvolňování esence se nepřerušuje. Pro opětovné podsvícení tlačítek znovu přidržte tlačítko ON/OFF alespoň na 3 vteřiny.

ČIŠTĚNÍ

Je doporučeno měnit vodu a čistit přístroj alespoň 1x týdně. Zvláště v případech kdy měníte různé vůně a esenciální olejíčky.

1. Vypněte přístroj.
2. Sundejte víko a napuste čistou vodu do zásobníku, vodu vylijte skrze výlevku vody, nikdy nevylévejte přes otvor odvodu vzduchu, mohli byste tím přístroj poškodit.
3. Vnitřek difuzéru čistěte jemným hadrem a trochou vody. Pokud je potřeba použijte trochu zředěného bílého octa. Nepoužívejte silně leptavé prostředky. Keramický talíř pečlivě a do čista otírejte jemným hadrem (vatou) a dbejte na to, aby se nepoškrábal.



DÔLEŽITÉ

Prečítajte si pozorne tento návod na použitie a uschovajte si ho pre neskoršie nahliadnutie a radu.

Tento prístroj bol vyrobený iba pre využitie v domácnosti a môže sa používať výhradne podľa pokynov uvedených nižšie.

Tento prístroj nesmie byť samostatne obsluhovaný osobami s mentálnou alebo motorickou poruchou a tiež ľuďmi bez základných skúseností pre obsluhu. Obsluhu je nutné riadne preškoliť, zoznámiť ju s možnými rizikami alebo nechať pracovať pod dozorom. zvlášť deťom nie je dovolené si s prístrojom hrať alebo ho samostatne obsluhovať. Údržbu a čistenie prístroja nesmie vykonávať deti mladšie 8 rokov. Prístroj nesmie byť používaný po extrémne dlhú dobu ako profesionálne prístroje. Je určený najmä do kuchyniek pracovných kolektívov, kancelárií, hotelových izieb alebo podobných zariadení pre nárazové použitie.

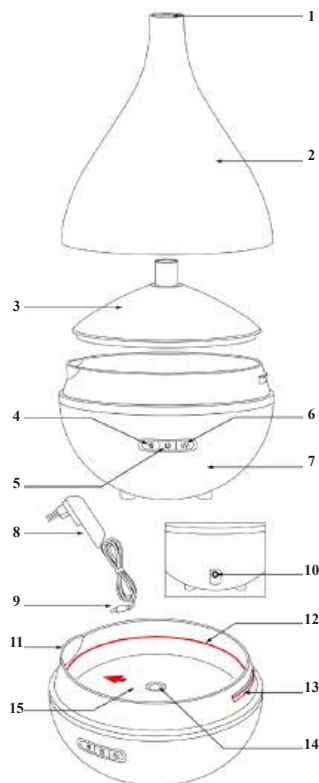
Pozor: Tento prístroj je zakázané používať s externým časovačom alebo iným diaľkovým ovládaním.

- Prístroj je určený iba pre domáce použitie. Výrobca ani predajca nie je zodpovedný za poškodenia ani poranenie vzniknuté nedodržaním týchto pokynov popísaných v tomto manuáli.
- Prístroj je určený iba pre domáce použitie. Výrobca ani predajca nie je zodpovedný za poškodenie ani poranenie vzniknuté nedodržaním týchto pokynov popísaných v tomto manuáli.
- Všetky prípadné opravy a úpravy musia byť riešené len odborným servisom.
- Nikdy neponárajte prístroj ani prívodný kábel do žiadnej tekutiny.
- Deti sa nesmú dotýkať prívodného kábla ani el. súčiastok.
- Prívodný kábel nenechávajte ležať cez ostré hrany ani na teplých a horúcich povrchoch.
- Pred použitím zložte / odlepte všetky ochranné fólie a reklamné polepky.
- Prístroj je určený ľan na zlepšenie aróma / atmosféry. Nesmieme sa priamo ani dlhodobá vdychovať.
- Používaj v prostredí s teplotou 10 – 30 ° C
- Kvôli jednoduchej údržbe používaj čistú minerálnu vodu (z lahve).
- Neprekračujte maximálny povolený objem (200 ml).
- Pred pridaním domáce vône / esencia vždy dostatočne dolejte vodu.
- Nadmerné nepretržité používanie môže spôsobiť skrátenie životnosti prístroja (z dôvodu zanesenia vnútorných častí).
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, vylejte prebytočnú tekutinu / vodu.
- Neskladajte veko / horný diel ak je prístroj zapnutý a pracuje.
- Meňte včas vodu / náplň - zabránite tak znečisteniu a tým spôsobené poškodenie prístroja.

- Každý týždeň čistite zásobník vody.
- Nepoužívajte agresívne chemikálie jako sú silné kyseliny ani žiadne iné leptavé látky. Difuzér neponárajte pod vodu.
- Ak sa omylom dostala voda dovnútra prístroje, ihneď odpojte z elektrickej siete a nechajte aspoň 3 dni vyschnúť.

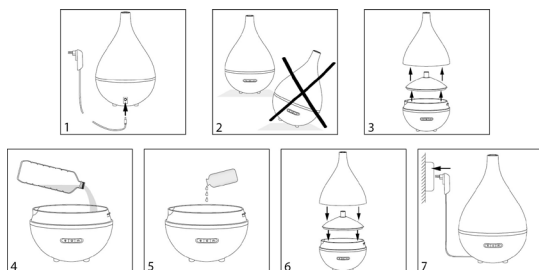
ČASTI

1. Výstupný otvor
2. Veko
3. Odnímateľný vnútorný kryt
4. Voľba intenzity
5. ON / OFF spínač
6. Podsvietenie
7. Základňa
8. Adaptér
9. Zástrčka
10. Konektor k systémovej
11. Výlevka vody
12. Čiara určujúci MAX / MIN objem náplne
13. Odvod vzduchu
14. Keramický tanier
15. Zásobník vody



PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Zapojte konektor do diery difuzéra, ktorá je umiestnená v zadnej časti prístroja.
2. Postavte difuzér na rovné a stabilné miesto, dostatočne vzdialené od okraja dosky.
3. Odkryte hlavné aj vnútorný kryt prístroja.
4. Nalejte vodu (z fľaše alebo kohútika) až po okraj značenie maximálneho objemu (200 ml).
5. Pridajte niekoľko kvapiek vonného olejčeka (3-10 kvapiek) alebo domáce vône.
6. Znovu prikryte vekom.
7. Zapojte napájací adaptér do siete.



POUŽITIE

Na prednej strane prístroja je tlačidlo na ovládanie 3 funkcií:



ON / OFF TLAČIDLO (uprostred)

1. Prvým stlačením spustíte nepretržité uvoľňovanie esencie na najvyšší stupeň (30ml / hod.)
2. Druhým stlačením prístroj spustíte na 60 min a potom sa automaticky vypne.
3. Tretím stlačením spustíte prerušovaný cyklus - 30 sekúnd zapnuté / 30 sekúnd vypnuté - celkovo na 120min, potom sa vypne.
4. Štvrtým stlačením prístroj vypnete.



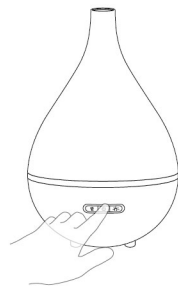
PODSVIETENIE (vpravo)

1. Prvým stlačením prístroj rozsvietite a bude sa meniť 7 farieb stále dokola.
2. Druhým stlačením si zvolíte akú farbu chcete, tak aby atmosféra bola presne podľa vášho želania.
3. Tretím stlačením podsvietenie úplne vypnete.



INTENZITA UVOĽŇOVANIE ESENCIA (vľavo)

1. Prvým stlačením zvolíte stredný stupeň - 22 ml / h.
2. Druhým stlačením - 15 ml / h.
3. Tretím stlačením zvolíte najvyššiu intenzitu - 30 ml / h.



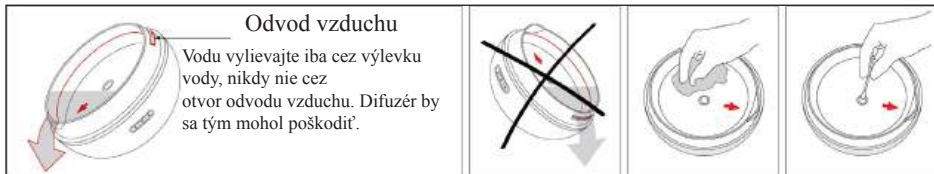
Poznámky:

- Ak v zariadení dôjde voda, difuzér sa automaticky vypne.
- Difuzér možno použiť len ako lampičku. Ak chcete iba prisvietiť miestnosť, stlačte len pravé tlačidlo PODSVIETENIE.
- Pokiaľ chcete vypnúť aj LED podsvietenie okolo funkčných tlačidiel. Podržte tlačidlo ON / OFF aspoň na 3 sekundy. Podsvietenie sa vypne, ale uvoľňovanie esencia sa nepreruší. Pre opätovné podsvietenie tlačidiel znova podržte tlačidlo ON / OFF aspoň na 3 sekundy.

ČISTENIE

Je odporúčané meniť vodu a čistiť prístroj aspoň 1x týždenne. Zvlášť v prípadoch kedy meníte rôzne vône a esenciálne olejčeky.

1. Vypnite prístroj.
2. Odoberte veko a napustite čistou vodu do zásobníka, vodu vylejte skrze výlevku vody, nikdy nevyliievajte cez otvor odvodu vzduchu, mohli by ste tým prístroj poškodiť.
3. Vnútro difúzora čistite jemnou handrou a trochou vody. Ak je potreba použite trochu zriedeného bieleho octu. Nepoužívajte silne leptavé prostriedky. Keramický tanier starostlivo a dočista utierajte jemnou handrou (vatou) a dbajte na to, aby sa nepoškrabal.



DOMO Webshop

BESTEL

de originele
Domo-accessoires
en -onderdelen
online via:

COMMANDEZ

d'authentiques
accessoires et
pièces Domo en
ligne sur:

BESTELLEN SIE

die Domo
Original-Zubehör
und -Ersatzteile
online über:

ORDER

the original
Domo
accessories and
parts online at:

webshop.domo-elektro.be



of scan hier:

ou scannez ici:

oder hier scannen:

or scan here:

